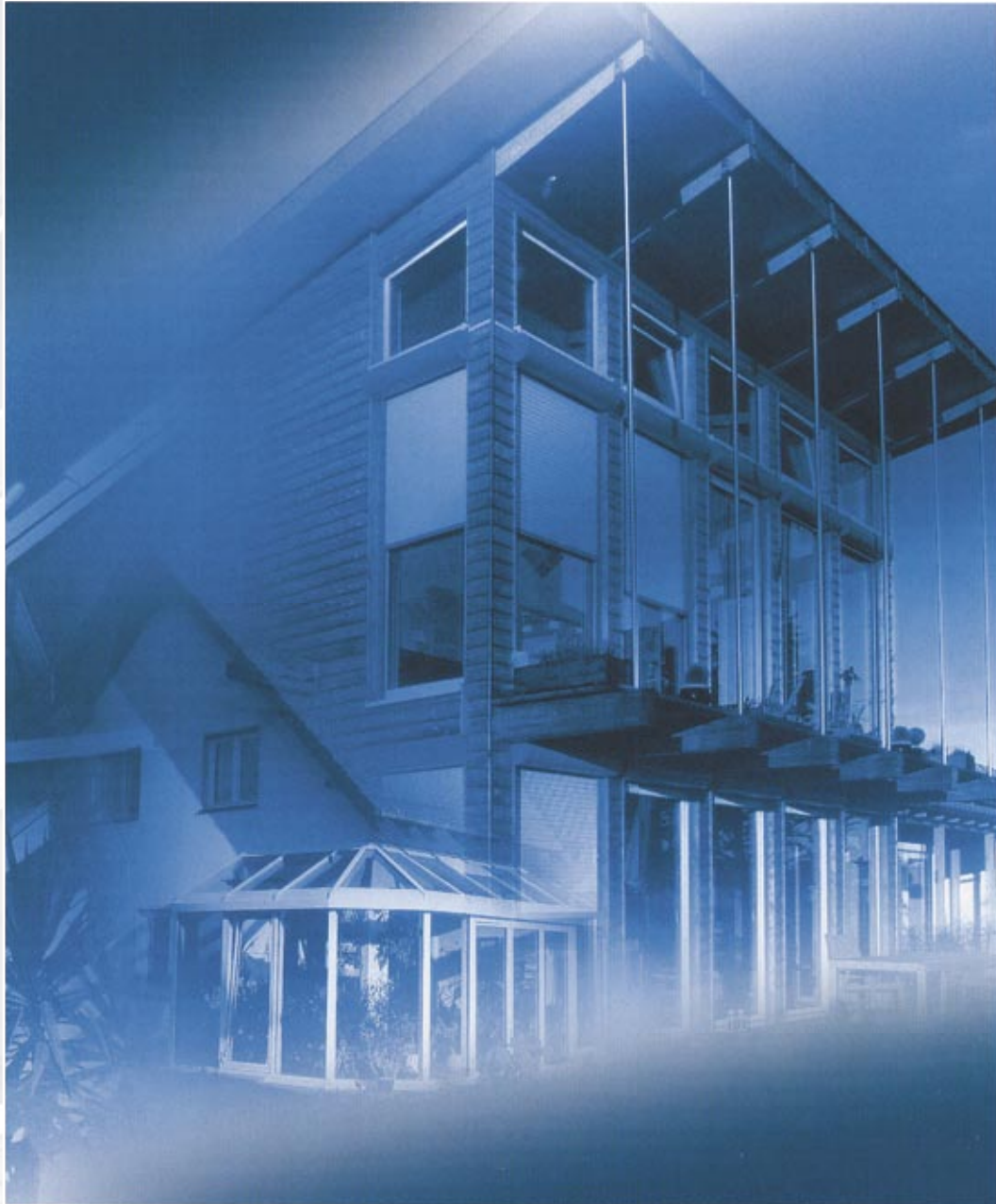


esco
METALLBAUSYSTEME



gültig ab Mai 2003

**WOHLFÜHL-ATMOSPHERE FÜR IHREN WINTERGARTEN
MIT DEM SIEGENIA-PRODUKTPROGRAMM**



W I N T E R G A R T E N L Ü F T U N G E N

Lüften mit System - Warum Sie auf die richtigen Partner vertrauen sollten.

Die meisten Menschen achten nicht in ausreichendem Maße auf eine bedarfsgerechte Lüftung. Ihnen ist nicht bewusst, dass frische Luft sehr wichtig für das eigene Wohlbefinden und die eigene Leistungsfähigkeit ist. Aufgrund der neuen Energieeinsparverordnung und geänderter Lebensgewohnheiten muss sich auch das Lüftungsverhalten ändern. Denn durch dichtere Gebäude und unzureichende Fensterlüftung wird die belastete, unverbrauchte Luft nicht in ausreichendem Umfang ausgetauscht.

Nutzen Sie die Erfahrung eines Lüftungsspezialisten, um sich täglich die frische Luft zu verschaffen, die Sie brauchen!

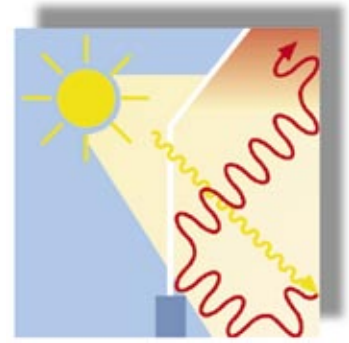
Die Lüftungstechnik, als Geschäftsbereich der **SIENIA-AUBI KG**, beschäftigt sich seit über 25 Jahren erfolgreich mit den Themen rund ums Be- und Entlüften und um Lüftungssteuerung. Wir bieten für nahezu jede Anforderung eine bedarfsgerechte Lüftungslösung. Unser Lieferprogramm auf hohem technischen Standart hat längst Weltgeltung erlangt.

Der Wintergarten - Die grüne Oase

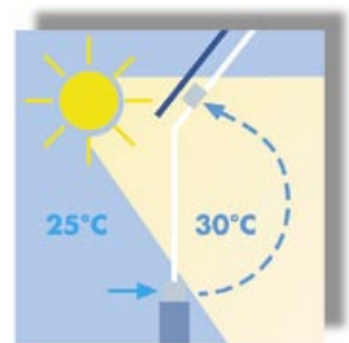
Frische Luft tut gut . In der freien Natur genau wie in Wohn- und Arbeitsräumen. Das Klima draußen müssen wir nehmen, wie es kommt. Doch das Wohlbefinden innerhalb des Hauses hängt wesentlich davon ab, wie wir bauen, heizen und lüften.

Frischer Wind statt Treibhauseffekt

Das richtige Glas, die optimale Beschattung und eine effektive Be- und Entlüftung sorgen für die richtige Atmosphäre im Wintergarten. Schließlich möchten Sie dort mit-ten im Grünen frühstücken, Siesta halten, den Abend genießen oder auch arbeiten. Das richtige Lüften mit abgestimmter Beschattung vermeidet den unerwünschten Treibhauseffekt. Bequemes und kontrolliertes Lüften aber ist Sache einer über Temperatur und Luftfeuchtigkeit motorisch gesteuerten Lüftung. So haben Sie immer, auch bei Abwesenheit, ein angenehmes Klima im Wintergarten.



*Treibhauseffekt
und unangenehmes Klima*



*Prima Klima durch angepasste
Lüftung, Verglasung und
Beschattung*

Auf den Standort kommt es an!

Die Himmelsrichtung, in die der Wintergarten gebaut wird, bestimmt entscheidend das Maß der Sonneneinstrahlung. Zusätzlich nehmen Oberflächenfarben, gewählte Glasart, Verschattung und Baustoffe einen erheblichen Einfluss auf die Temperatur im Wintergarten. Die SIEGENIA Wintergarten-Software WIND[®] 4.0 bezieht sämtliche Faktoren ein und hilft Ihnen, den für Ihre Anforderungen richtigen Wintergarten zu planen. Sie sollten auch bedenken, wie der Wintergarten genutzt wird, zum Beispiel als Arbeitsraum, als Pflanzenparadies, als Wohnraumerweiterung oder als nordseitiger Kältepuffer.

Belüftung - Verglasung - Beschattung - Was ist wichtig für die Wohlfühlatmosphäre ?

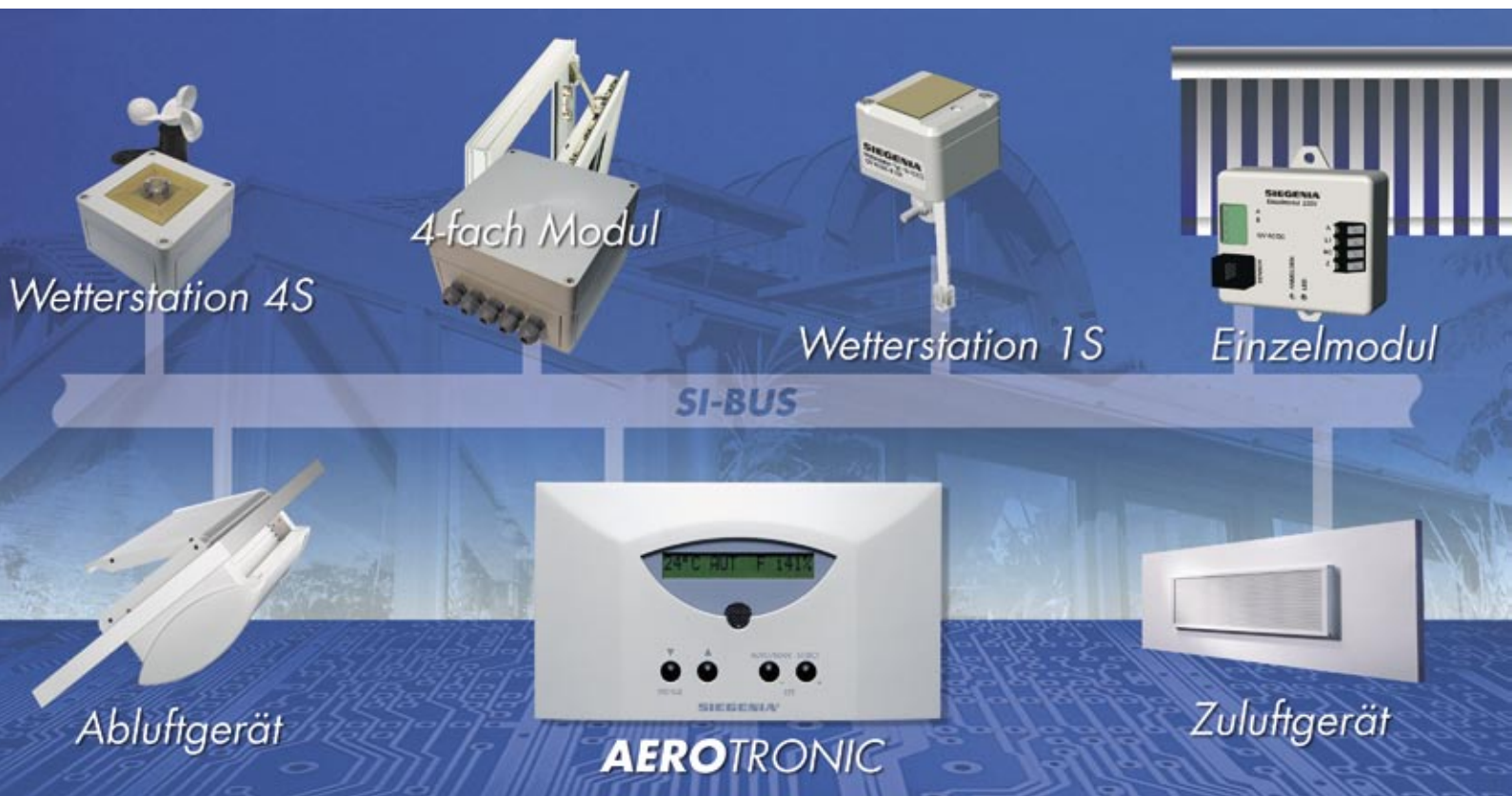
1. Lüftung - im Wintergarten ein unbedingtes Muss ...
...wer das ganze Jahr Freude an seinem Wintergarten haben will. Man kann ja nicht zermal am Tag zur Lüftung ein Fenster oder eine Klappe öffnen. Die SIEGENIA Wintergartenlüfter sorgen neben der notwendigen Wärme- und Feuchteabfuhr auch für die Versorgung mit frischer Luft. Eine Grundvoraussetzung für die bedarfsgerechte Atmosphäre - auch bei Abwesenheit

2. Glas ist nicht gleich Glas die Auswahl entscheidet. Die Art der Verglasung ist mitentscheidend für die Energie-Bilanz von Beheizung und Belüftung des Wintergartens. Auch die Frage nach der Sicherheit spielt eine Rolle. Je nach Bedarf und bau-rechtlichen Vorschriften können verschiedenste Gläser eingesetzt werden, z. B.

- Wärmeschutzglas
- Schallschutzglas
- Sicherheitsglas
- Sonnenschutzglas

3. Beschattung - natürlich und/oder künstlich.
Eine schöne und angenehme Art der Beschattung ist die Natürliche - durch Laubbäume. Im Sommer schützen sie vor der starken Einstrahlung. Im Herbst fallen die Blätter und lassen die spärlichen Sonnenstrahlen ungehindert einfallen. Ein gut belüfteter und beschatteter Wintergarten, ob natürlich oder künstlich, ist der ideale Ort, um zu jeder Jahreszeit die Sonne und Natur zu genießen.

Die SI Komplettlösung für den Wintergarten



Individualität zahlt sich aus!

Damit sich die Anhänger der grünen Oase noch mehr an ihrem Wintergarten erfreuen können, hat SIEGENIA das SI-Wintergarten-Bussystem entwickelt, den SI-BUS. Es handelt sich dabei um ein Gesamtkonzept zur Steuerung eines Wintergartens, im Rahmen dessen alle Wintergarten-Komponenten (Markisen, Lüftungsgeräte, Fenster etc.) kontrolliert zusammenarbeiten und von der Steuerung AEROTRONIC® direkt bedient werden. Hierzu werden die Klimadaten innerhalb und außerhalb des Wintergartens ausgewertet und ermöglichen damit eine optimale Einstellung aller Geräte.

Alles ist kontrolliert aufeinander abgestimmt und für den Nutzer bedarfsgerecht zu bedienen.

Durch den Einsatz der BUS-Technologie wird der Installationsaufwand gering gehalten und eine individuelle Zusammensetzung einzelner Komponenten ist problemlos möglich. Durch das Modul-System verschwinden im Wintergarten störende Steuerkomponenten, da sie problemlos im Keller, in der Wand oder in Verkleidungen platziert werden können.

Dabei muss eine kundenspezifische Lösung nicht teuer sein und auch kleinere Wintergärten können wunschgerecht be- und entlüftet werden.

Schluss mit dicker Luft und Saunagefühl im Wintergarten!



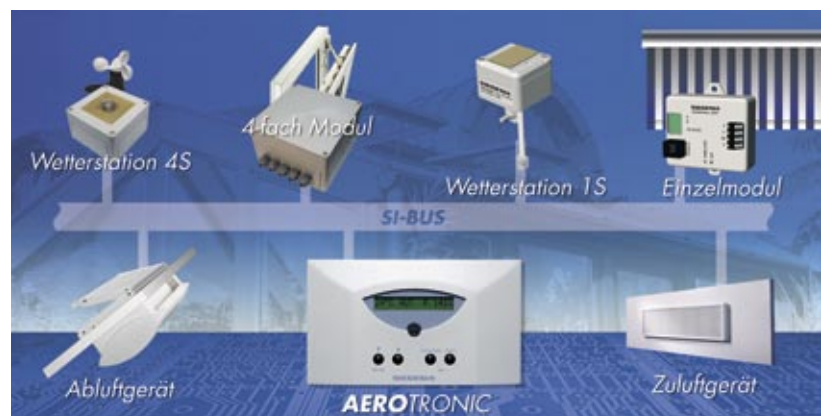
Urlaubsatmosphäre bei noch so stürmischem und regnerischem Wetter ?

Der SI-BUS bringt Sie auf den richtigen Weg! - Lüftungsgeräte und Steuer-/Regel-Elemente

Die Abluftgeräte - leistungsstarke Warmluftabfuhr und Luftzirkulation	Seite
AEROJET®	6
AEROSTAR classic	8
AEROMAT 12V	10
Die Zuluftgeräte - platzsparende Frischluftzufuhr	
AEROMAT 150.Z	12
AEROMAT 90.Z	14
Die Steuerung	
AEROTRONIC® Zentrale Steuereinheit, die sämtliche Daten sammelt, auswertet und die Einzelkomponenten bedarfsgerecht steuert.	15
Die AEROTRONIC® Steuermodule	
4fach Modul Steuerung von max. 4 Antrieben, 230 V	17
Fenstermodul Steuerung von max. 6 Antrieben, 24 V	17
Wetterstation 1S & 4S Erfasst die relevanten Wetterdaten	18
Einzelmodul 24 V & 230 V Steuerung eines Antriebs, 24 V oder 230 V	20

Auf den Produktseiten finden Sie im oberen Bereich das Schaubild des SI-BUS. Die jeweiligen Produktgruppen sind entsprechend hervorgehoben.

Folgen Sie dem Schaubild durchs Wintergarten-Lüfterprogramm !



AEROJET®

Der leistungsstarke Dachlüfter



Die Funktion

SIEGENIA bietet hier mit dem AEROJET® eine besonders innovative Lösung an. Der Ablüfter bringt bei relativ kleinen Abmessungen eine hohe Luftleistung und sorgt in Verbindung mit dem Zuluftgerät AEROMAT 90.Z / AEROMAT 150.Z und der Steuerung AEROTRONIC® für ein angenehmes Klima entsprechend der vorgegebenen Werte.

Die Vorteile des Gerätes auf einen Blick:

- Extra flaches Design, auch unter aussenliegenden Beschattungsanlagen einzubauen
- Hohe Luftleistung bei relativ geringem Eigengeräusch
- Abluft- oder Umluftbetrieb mit bis zu 10 Leistungsstufen
- Geringer Installationsaufwand durch Ansteuerung über SIEGENIA Wintergarten-BUS
- Integrierter Regensensor
- Fernbedienung optional

Für den AEROJET® gibt es eine robuste Schutzhaube, die auch in schnee- oder windreichen Gebieten eine gesunde Wintergartenlüftung ermöglicht. Das Zubehörteil lässt sich problemlos auch nachträglich auf jeden AEROJET® montieren.

Die Familie Berner entschied sich für einen Wintergartenanbau. Um den Wärmestau im Wintergarten zu reduzieren, wurden SIEGENIA Wintergartenlüfter eingebaut, die zusätzlich für eine Entfeuchtung des Raumes sorgen. Im speziellen handelt es sich dabei um 6 Zuluftgeräte AEROMAT 150.Z, die im unteren Fensterbereich positioniert wurden und um 2 Abluftgeräte AEROJET®, die unter der Markise eingebaut wurden. Die Lüftungsgeräte werden über die Wintergartensteuerung AEROTRONIC® geregelt. Mit den gewählten Ablüftern kann eine Leistung von bis zu 1000 m³/h erreicht werden.

Der AEROJET® - Erfolgreich im Wintergarten-Einsatz

Außenansicht



Innenansicht: Der AEROJET® unter dem First des Wintergartens

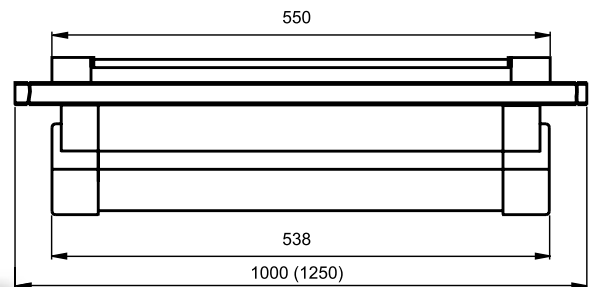
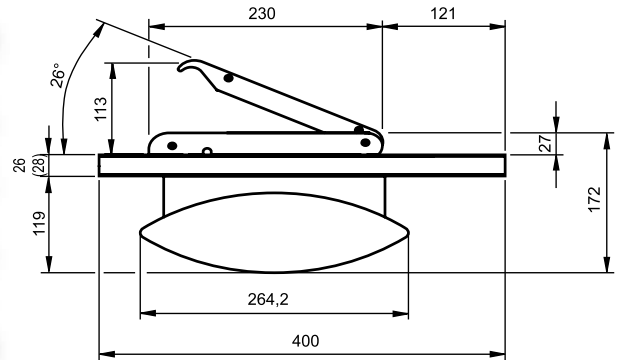




Technische Daten AEROJET®

Höhe außen geschlossen / geöffnet	28 / 112 mm
Höhe innen	119 mm
Paneelmaße	Länge Breite Dicke 1000 oder 1250 mm 400 mm 26 oder 28 mm
Das Paneel kann auf 650 mm Länge / 300 mm Breite zurückgeschnitten werden. Andere Paneelmaße auf Anfrage.	
Luftleistung Abluftbetrieb	ca. 500 m³/h effektiv
Luftleistung Umluftbetrieb	ca. 80 m³/h effektiv
k-Wert (ermittelt nach DIN 4108)	1,3 W/m²K
Sicherheitskleinspannung	12 V AC oder DC
Leistungsaufnahme	40 W
SIEGENIA-Netzteil mit Eurostecker	60 VA
mit verdeckter Kabelführung im Paneel	
Kabelaustritt (Innenansicht)	unten rechts
Kabellänge am Gerät (4-polig, 1 mm²)	ca. 5000 mm
Mit integriertem Regensensor (beheizt) für automatischen Verschluss des Lüfters bei Regen	
Oberflächenfarbe Lüfter und Paneel (pulverbeschichtet)	ähnl. RAL 9016 weiß ähnl. RAL 8019 braun
Sonderfarben nach RAL auf Anfrage	

Technische Daten



Bestellangaben	EAN 4012453 weiß	EAN 4012453 braun
Wintergarten-Dachlüfter AEROJET®		
a) mit Paneel 1000 x 400 x 26 mm	264539	158333
b) mit Paneel 1000 x 400 x 28 mm	265260	158340
c) mit Paneel 1250 x 400 x 26 mm	265277	158357
d) mit Paneel 1250 x 400 x 28 mm	265284	158364
(andere Paneelmaße auf Anfrage)		
Oberfläche ähnl. RAL 9016 weiß oder ähnl. RAL 8019 braun Sonderfarben nach RAL auf Anfrage		

Bestellangaben & Zubehör

Zubehör	EAN 4012453 weiß	EAN 4012453 braun
AEROTRONIC®	261774	-
Dachhaube	884096	-
Unterputzschalter WG3A	152560	152577
Unterputzschalter WG4A	152584	152591
Aufputzgehäuse zu WG3A/WG4A	148907	148891
Thermostat	135952	-
Hygrostat	135976	-
Dichtband zur Versiegelung bei Paneel-Kürzung	(924.7534.5.001.A0)	
Infrarot-Fernbedienung	876336	
Netztrafo 120 W	876497	
Steuerkabel 12 V, lfd.m.	(910.6937.5.019.A0)	

Innenansicht



AEROSTAR classic

Der kompakte Dachlüfter



Außenansicht

Die Funktion

Der AEROSTAR classic ist ein leistungsstarker Dachentlüfter, der in Verbindung mit dem Zuluftgerät AEROMAT 90.Z und der elektronischen Steuerung AEROTRONIC® für kleinere Glasanbauten bis 25 m³ Raumvolumen eine preiswerte Lösung darstellt.

Die Vorteile des Gerätes auf einen Blick:

- Sie erhalten ein angenehmes, gesundes Wintergartenklima (bedarfsgerechte Beschattung vor ausgesetzt)
- Der AEROSTAR classic verfügt über ein enorm gutes Preis-Leistungs-Verhältnis
- Auch für den nachträglichen Einbau, z. B. in Paneelen einsetzbar
- 12 Volt Sicherheits-Kleinspannung
- Integrierter Regensensor

Der AEROSTAR classic - Wirkungsvoll bei kleineren Wintergärten

Die Familie Bässler hat im Wohnhausneubau einen von den anderen Räumen abgetrennten Wintergarten geplant. Zum Abbau des Wärmestaus entschied man sich für den Einbau von Wintergartenlüftern der Typen AEROMAT 150.Z (Belüftung) und AEROSTAR classic (Entlüftung). Das Zuluftgerät ist im unteren Bereich der Verglasung eingebaut, das Abluftgerät wird im senkrechten Verglasungsbereich eingesetzt. Das Abluftgerät kann Luftmengen von bis zu 280 m³/h fördern.

Außenansicht



Innenansicht: Der AEROSTAR classic in der Fensterverglasung

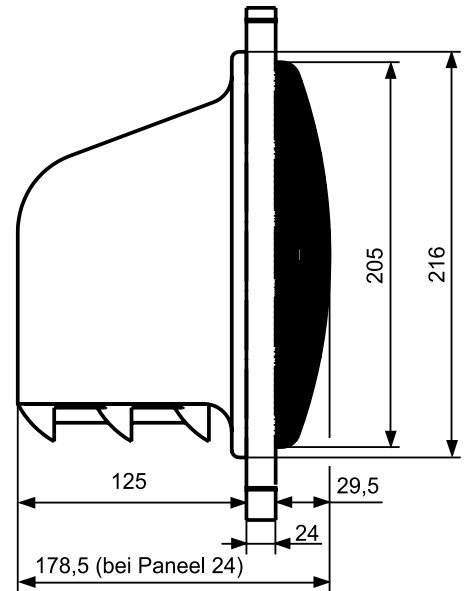




Technische Daten AEROSTAR classic

Maße des Lüfters	siehe Zeichnung
Dicke des Paneels (bauseits) für 4 - 16 mm Paneeldicke separat Spannpratzen und Schrauben bestellen für 30 - 32 mm Paneeldicke separate Schrauben bestellen	4 - 32 mm
Panel ab Werk vormontiert möglich: Länge Breite Dicke Das Panel kann auf 500 mm Länge / 280 mm Breite zurückgeschnitten werden. Andere Panelmaße auf Anfrage.	1000 mm 400 mm 24 mm
Luftleistung	Stufe I: ca. 170 m³/h Stufe II: ca. 280 m³/h
k-Wert (ermittelt nach DIN 4108)	1,8 W/m²K
Sicherheitskleinspannung	12 V AC/DC 2,75 A
Walzenventilator	elektronisch kommutiert
Leistungsaufnahme	Stufe I: 15 W Stufe II: 33 W
SIEMENS-Netzteil mit Eurostecker	60 VA
Kabelaustritt (Innenansicht) Kabellänge am Gerät (4-polig, 1 mm²)	unten rechts ca. 5000 mm
Mit integriertem Regensensor (beheizt) für automatischen Verschluss des Lüfters bei Regen	
Oberflächenfarbe Lüfter und Panel (pulverbeschichtet) Sonderfarben nach RAL auf Anfrage	ähnli. RAL 9016 weiß ähnli. RAL 8019 braun

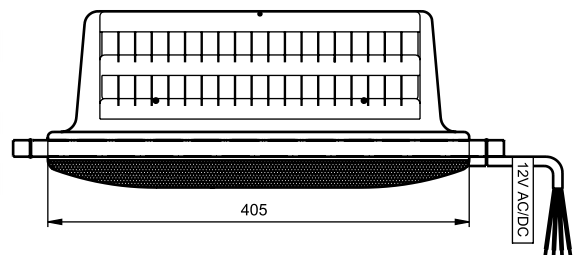
Technische Daten



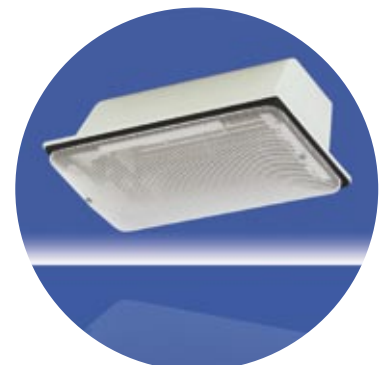
Bestellangaben	EAN 4012453
Wintergarten-Dachhaubenlüfter AEROSTAR classic inkl. Netzteil a) ohne Panel (zur Montage in Panel 4-32 mm stark) b) mit werkseitig vormontiertem Panel 24 mm stark	155561 155578
Oberfläche ähnl. RAL 9016 weiß oder ähnl. RAL 8019 braun Sonderfarben nach RAL auf Anfrage	

Zubehör	EAN 4012453 weiß	EAN 4012453 braun
AEROTRONIC®	261774	-
Unterputzschalter WG2	148952	148969
Unterputzschalter WG3A	152560	152577
Unterputzschalter WG4A	152584	152591
Aufputzgehäuse 1fach zu WG2	149027	149010
Aufputzgehäuse 2fach zu WG3A/WG4A	148907	148891
Thermostat	135952	-
Hygrostat	135976	-
Spannpratzen für 4-16 mm Paneelstärke	155585	
Schrauben für 30-32 mm Paneelstärke	(000.9109.5.010.C0)	
Infrarot-Fernbedienung (in Verbdg. mit AEROTRONIC®)	876336	
Steuerkabel 12 V, lfd.m.	(910.6937.5.019.A0)	

Bestellangaben & Zubehör



Innenansicht



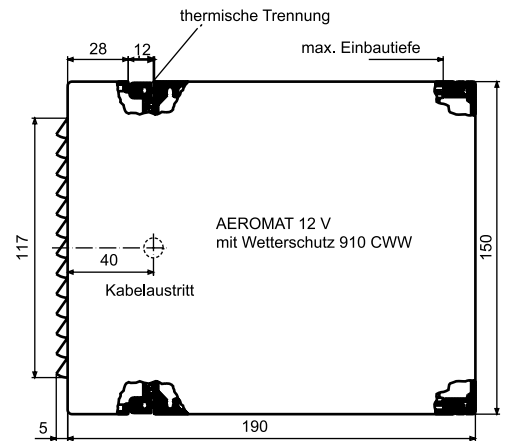


Technische Daten AEROMAT 12V

Einbau im Blendrahmen/ Kämpfer

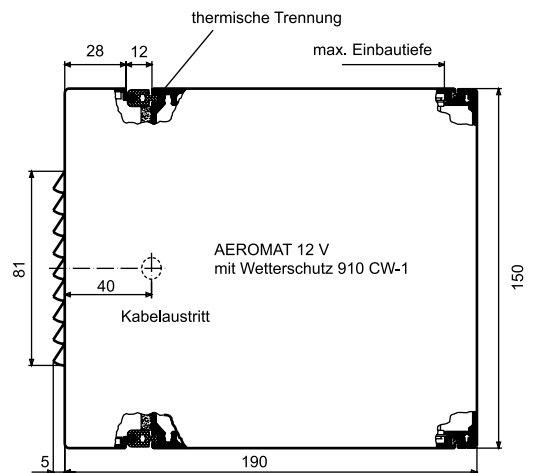
Höhe	150 mm
Tiefe mit Wetterschutz 910CW-1/910CWW (Senkrechter Einbau mit Wetterschutz 910CS-1)	190 mm
Lüfterlänge	600 - 2000 mm
Luftleistung je Ventilator freiblasend nach DIN 24163	170 m³/h
k-Wert (ermittelt nach DIN 4108)	2,9 W/m²K
Sicherheitskleinspannung	12 V AC/DC
Leistungsaufnahme je Ventilator	ca. 5 W
Stromaufnahme je Ventilator	0,5 A
SIEGENIA-Netzteil mit Eurostecker	
Kabelaustritt (Innenansicht) Steuerkabellänge am Gerät	mittig rechts ca. 5000 mm
Oberflächenfarbe Lüfter (pulverbeschichtet), Sonderfarben nach RAL auf Anfrage	ähnl. RAL 9016 weiß ähnl. RAL 8019 braun

Technische Daten



Bestellangaben			
AEROMAT 12V Typ 150.3			
AEROMAT 12V Typ 150.5			
AEROMAT 12V Typ 150.9			
Zubehör	EAN 4012453 weiß	EAN 4012453 braun	
AEROTRONIC®	261774		
Unterputzschalter WG2	148952	148969	
Unterputzschalter WG3	148976	148983	
Unterputzschalter WG4	148990	148003	
Aufputzgehäuse zu WG2	149027	149010	
Aufputzgehäuse zu WG3/WG4	148907	148891	
Thermostat	135952	-	
Hygroskop	135976	-	
Steuerkabel 12 V, lfd. m	(910.6937.5.019.A0)		
U-Glasleistenprofil weiß lfd. m	(921.3731.5.001P30)		
U-Glasleistenprofil braun lfd. m	(921.3731.5.001U10)		
Spezialdichtung zur Glasaufnahme 20-26 mm	(916.7545.5.001.A0)		
Winkelprofil 20 x 20 x 2 mm			
Infrarot-Fernbedienung (in Verbdg. mit AEROTRONIC®)	876336		

Bestellangaben & Zubehör



Eine flache Sache: Die Zuluftgeräte für den Wintergarten

Die Funktion

Die Anzahl und Größe der Zuluftgeräte im SI-Wintergartenlüfter-System lässt sich exakt auf die Anforderung der Abluftgeräte abstimmen - eine wichtige Voraussetzung für die Schaffung einer angenehmen Atmosphäre im Wintergarten. Die platzsparenden, schlanken Geräte lassen sich überall, je nach Türprofil-Ausführung, auch in Schiebetüren einbauen.



AEROMAT 150.Z - Außenansicht



AEROMAT 90.Z - Außenansicht

Die Vorteile der Zuluftgeräte auf einen Blick:

- Die Zuluftgeräte gewähren die Frischluftzufuhr von außen. Durch Konstruktionsmerkmale bzw. ein integriertes Gitter ist ein Schutz vor Insekten gegeben.
- Der AEROMAT 90.Z (manuell bedienbar) stellt die kostengünstige Zuluftvariante dar. Vor allem im Sommer zahlt sich eine permanente Frischluftzufuhr aus, Einbruchschutz eingeschlossen. Die Luftmengenregelung erfolgt automatisch über die Abluftgeräte.
- Der AEROMAT 150.Z (mit elektrischem Stellmotor) kann über die AEROTRONIC[®] von SIEGENIA angesteuert werden und schafft somit die Voraussetzung für die Wintergartenlüftung im Zusammenspiel mit den Abluftgeräten und Zusatzkomponenten.

Der AEROMAT 150.Z - Jederzeit eine geregelte Frischluftzufuhr

Die Familie Freund hat im Neubau des Einfamilienhauses eine Wintergarten eingeplant. Um den neuen Wintergarten auch genießen zu können, ist eine ausreichende Belüftung unerlässlich. Neben einer Beschattung entschieden sich die Bauherren auch für eine SIEGENIA Wintergartenlüftung. Diese wurde durch den Einbau von Zu- und Abluftgeräten realisiert. Die Belüftung erfolgt über den Fensterlüfter AEROMAT 150.Z, für die Entlüftung sorgt der AEROJET[®]. Sowohl Lüftungsgeräte als auch Beschattung werden über die SIEGENIA Wintergartensteuerung AEROTRONIC[®] gesteuert.




Innenansicht: Der AEROMAT 150.Z integriert in ein Fensterelement



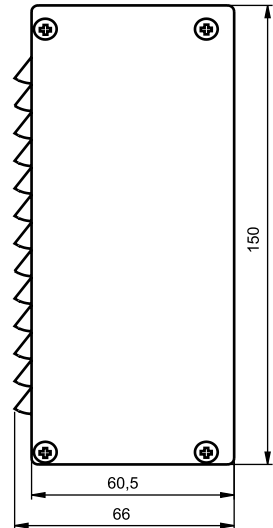
Außenansicht



Technische Daten AEROMAT 150.Z

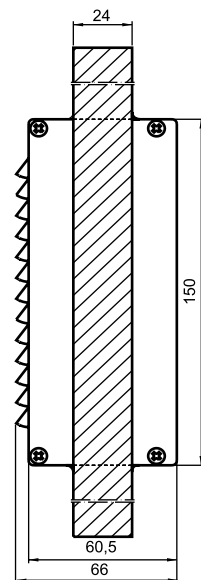
Höhe	150 mm
Tiefe	66 mm
Länge	500 - 2000 mm
Paneelmaße bei vormont. Paneel, 1000 x 300 Paneeldicke 24 mm 1250 x 300 Das Paneel kann auf 650 / 970 mm Länge und 200 mm Breite zurückgeschnitten werden.	600 mm Lüfterlänge 920 mm Lüfterlänge
Glasfalzeinbau für Glasdicken (nur mit U-Glasleistenprofil)	20 - 26 mm
k-Wert (ermittelt nach DIN 4108)	1,8 W/m²K
Sicherheitskleinspannung 	12 V AC/DC
Leistungsaufnahme	1 W
Statische Belastung	200 kg/m
Kabelaustritt (Innenansicht) Steuerkabelänge am Gerät	rechts ca. 5000 mm
Oberflächenfarbe Lüfter und Paneel (pulverbeschichtet), Sonderfarben nach RAL auf Anfrage	ähnl. RAL 9016 weiß ähnl. RAL 8019 braun

Technische Daten



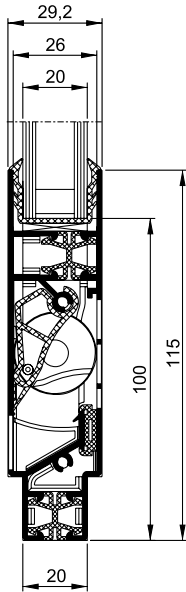
Bestellangaben	
Wintergarten-Zuluftgerät AEROMAT 150.Z a) ohne Paneel auf Maß gefertigt, bei Bestellung genaues Längenmaß angeben b) im Paneel vormontiert, Paneelmaße 1000 x 300 x 24 mm c) im Paneel vormontiert, Paneelmaße 1250 x 300 x 24 mm	
Oberfläche ähnl. RAL 9016 weiß oder ähnl. RAL 8019 braun Sonderfarben nach RAL auf Anfrage	
Zubehör	
Winkelprofil 20 x 20 x 2 mm	
U-Glasleistenprofil am Lüfter vormontiert	weiß (921.3731.5.001P30) braun (921.3731.5.001U10)
Spezialdichtung zur universellen Glasaufnahme 20 - 26 mm	(916.7545.5.001.A0)
Steuerkabel 12 V, lfd.m.	(910.6937.5.019.A0)

Bestellangaben & Zubehör



AEROMAT 150.Z
Innenansicht

Technische Daten AEROMAT 90.Z



Höhe gesamt	115 mm	
Höhe bis Glasfalz (= Glasabzugsmaß)	100 mm	
Tiefe gesamt (20 / 24 mm Glas)	29,2 / 33,2 mm	
Lüfterlänge	200 - 2000 mm	
Glasaufnahme (20 / 24 mm Glas)	26 / 30 mm	
Zuschnittmaß bei Eigenfertigung	abzüglich 84 mm	
Luftleistung (1 m LL / 10 Pa)	ca. 120 m³/h	
k-Wert (ermittelt nach DIN 4108)	3,2 W/m²K	
freier Querschnitt (1 m LL)	ca. 13 400 mm²	
Oberflächenfarbe Lüfter Sonderfarben nach RAL auf Anfrage, auch zwei- farbig Stirnkappen weiß oder schwarz	ähnl. RAL 9016 weiß EV-1 silberfarbig, ähnl. RAL 8019 braun	
Luftdurchgang bei geschlossenem Lüfter		
Windstärke nach Beaufortskala	Überdruck in Pa	Luftdurchgang in m³/ h (1m LL)
3 schwache Brise	15	0,7
6 starker Wind	100	1,8
9 Sturm	300	4,6

Technische Daten



AEROMAT 90.Z Innenansicht

Bestellangaben	
Wintergarten-Zuluftgerät AEROMAT 90.Z - Maßferti- gung Genauere Lüfterlänge in mm angeben: 200 - 2000 mm	
Oberfläche EV1 silberfarbig, ähnl. RAL 9016 weiß oder ähnl. RAL 8019 braun Sonderfarben nach RAL auf Anfrage	
Stirnkappe weiß Stirnkappe schwarz Bei Sonderfarben nach RAL	Standard bei weiß ähnl. RAL 9016 Standard bei braun ähnl. RAL 8019 und EV-1 silberfarbig Bitte Stirnkappenfarbe weiß oder schwarz auswählen
Gestänge 1000 mm	weiß oder schwarz
Hebel immer auf beiden Seiten vorhanden.	
Eigenfertigung	
Lüfterprofil als Stangenware (6 Meter) im Karton zu 36 Meter Farbe, Glasstärke und Typ angeben	
Stirnkappen entsprechend Lüftertyp in weiß oder schwarz bestellen (Karton 12 Stück)	
Gestänge Länge 1000 mm in weiß oder schwarz bestellen (Karton 36 Stück)	
Dichtung auf 50 m Rollen	
Dichtband 30 x 20 x 20 mm (Karton 100 Stück)	

Bestellangaben &
Eigenfertigung

Alles bestens geregelt mit der AEROTRONIC®

Wintergartensteuerung mit Feuchte-, Temperatur- und Zeitsteuerung in der Automatikfunktion.

In Verbindung mit den SIEGENIA Abluft- und Zuluftgeräten steuert die AEROTRONIC® die Belüftung des Wintergartens exakt nach Bedarf. Dabei können Sie das Wintergartenklima anhand folgender Steuerungsparameter anpassen:
Raumtemperatur, Raumfeuchtigkeit und Zeitraum bzw. -intervall der Lüftung (Nachtkühlung). Sie können zwischen manuellem oder automatischem Betrieb wählen.



Die Montage-Vorteile auf einen Blick:

Zeit und Kosten sparen durch

- Einfache Verdrahtung
- Keine zusätzlichen Schalter erforderlich
- Montage wahlweise Auf- oder Unterputz

Die Anwender-Vorteile auf einen Blick:

- Steuerung aller motorischen Wintergartenkomponenten; die idealen Voraussetzungen zur Schaffung eines optimalen Wintergartenklimas
- Über die informative Display-Textanzeige sind alle verfügbaren Wetterdaten, Messdaten und Voreinstellungen abrufbar
- Automatiksteuerung mit Zeitprogramm
- Hohe Bedienungsfreundlichkeit
- Bequeme Fernbedienung (optional)

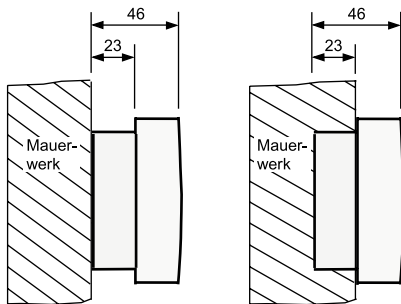
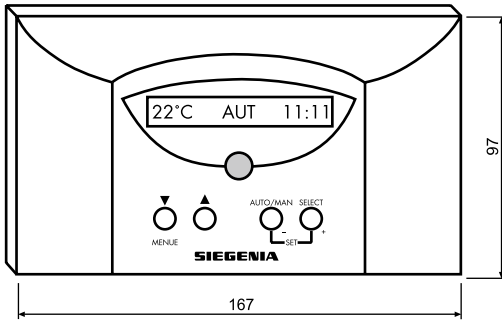
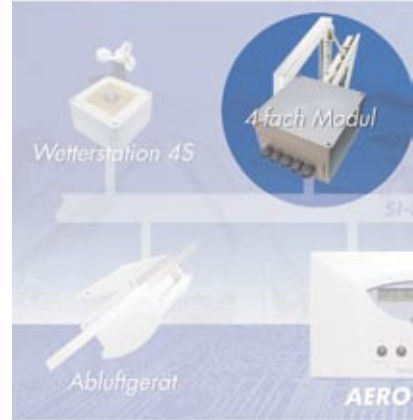
Wir empfehlen die Wintergartenlüftungen in der Kombination

- SIEGENIA Abluftgerät AEROJET® oder AEROSTAR classic
- SIEGENIA Zuluftgerät AEROMAT 150.Z
- SIEGENIA Steuergerät AEROTRONIC®

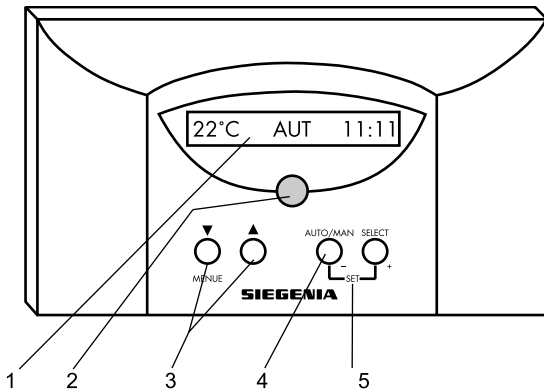
Weitere Kombinationsmöglichkeiten finden Sie auf Seite 22!

Technische Daten auf Seite 6

Technische Daten AEROTRONIC® und Fernbedienung



Aussparung im Mauerwerk:
155 x 85 mm



1. Display
2. Infrarotsensor
3. Manuelle Bedienung
4. Automatik- oder manueller Betrieb
5. Programmierfunktion

AEROTRONIC®	
Breite	167 mm
Höhe	97 mm
Tiefe	46 mm
Sicherheitskleinspannung	12V AC / 12-24 V DC
Stromaufnahme	0,17 A
Eingänge	SI-BUS
Ausgänge	2 Schließer 10 A für SI-Lüfter
Temperaturbereich	0 .. bis +50° C
Feuchte	30 - 80 % rel. Luftfeuchte
Oberfläche	weiß / grau
Montagemöglichkeit	Aufputz / Unterputz
Fernbedienung	
Stromversorgung	2 Batt. Typ LR03 (Micro)
Code	RC5
Oberfläche	schwarz

Bestellangaben	EAN 4012453
AEROTRONIC® mit BUS-Ankoppler für SI-Wintergarten-BUS	261774
Zubehör	EAN 4012453
Infrarot-Fernbedienung	876336

Technische Daten

Bestellangaben
& Zubehör





AEROTRONIC®

4fach Modul und Fenstermodul

AEROTRONIC® 4fach Modul	
Breite	180 mm
Höhe	182 mm
Tiefe	111 mm
Spannungsversorgung	230 V
Schaltstrom	4 A
Leistungsaufnahme	10 W
Oberfläche	grau
Montagemöglichkeit	Aufputz
AEROTRONIC® Fenstermodul	
Breite	180 mm
Höhe	182 mm
Tiefe	111 mm
Spannungsversorgung	230 V
Schaltstrom	5 A
Leistungsaufnahme	120 W
Ausgangsspannung	24 V DC
Oberfläche	grau
Montagemöglichkeit	Aufputz

Technische Daten

Die Funktion

Die Module werden zusammen mit anderen Modulen, wie z. B. der Wetterstation, über ein einfaches Telefonkabel mit der AEROTRONIC® verbunden.

Alle Module werden parallel an das SI-BUS-System angeschlossen. Sie können das Steuergerät daher in der Nähe der Elemente platzieren und so den Installations- und Materialaufwand in den Lastkreisen minimieren. Beide Module müssen grundsätzlich zusammen mit der AEROTRONIC® und der Wetterstation 4S betrieben werden.

Die Vorteile des 4S Moduls auf einen Blick:

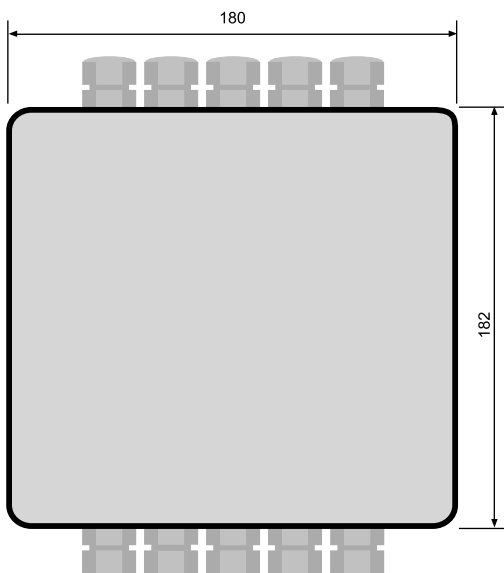
- Anschluss mehrerer Antriebe (z. B. Rollläden, Markise, Fenster), die auch einzeln angesteuert werden können.
- Universelle Funktionalität in Verbindung mit der AEROTRONIC®

Die Vorteile des Fenstermoduls auf einen Blick:

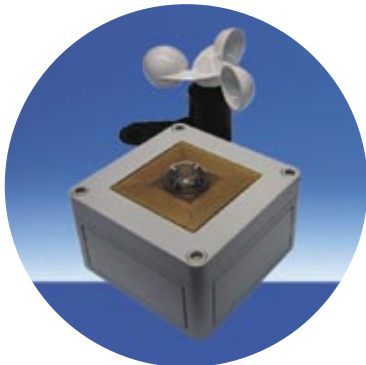
- Anschluss von bis zu 6 Fensterantrieben (5-adriges Steuerkabel)
- Integriertes 24V Netzteil
- Automatische Lüftungsfunktion in Verbindung mit der AEROTRONIC®

AEROTRONIC® 4fach Modul	
Bestellangaben	EAN 4012453
AEROTRONIC® 4fach Modul Basis-Steuerung für 230 V Antriebe	270103
AEROTRONIC® Fenstermodul	
Bestellangaben	EAN 4012453
AEROTRONIC® Fenstermodul Basis-Steuerung für 24 V Fenstermotoren	270080

Bestellangaben



AEROTRONIC® Wetterstation 1S Wetterstation 4S



Wetterstation 4S



Wetterstation 1S

Ein Tipp!

Sie wollen mehrere Marken, Fenster oder ähnliches ansteuern?

Verwenden Sie eine Kombination aus Wetterstation 4S & 4fach Modul!

- Variante für den Anschluss mehrerer Elemente
- Volle BUS-Funktionalität bei minimalem Dateninput
- Geringe Abmessungen

Die Vorteile der Wetterstationen auf einen Blick:

- Alle Wetterdaten sind schnell und einfach verfügbar:
 - Wind
 - Regen
 - Frost
 - Sonne/Licht
- Stationen verfügen über einen beheizten Regensensor
- Einfacher Anschluss an BUS-System, dadurch systemweite Verfügbarkeit aller Wetterdaten

Die Funktion

Die Wetterstation 44S wird zusammen mit anderen Modulen über ein einfaches Telefonkabel mit der AEROTRONIC® verbunden, die die gewonnenen Wetterdaten problemlos übermittelt. Alle vorliegenden Module werden parallel an das SI-BUS-System angeschlossen.

Sie können das Gerät daher ohne großen Installations- und Materialaufwand an geeigneter Stelle positioniert.

Wetterstation 1S

Die Wetterstation 1S besteht aus einem elektronischen Windfühler, sowie Regen- und Frostsensoren. Der Lichtsensor nimmt die Messdaten einer Himmelsrichtung auf. Die Wetterstation S muss in Verbindung mit mindestens einem Einzelmodul und der AEROTRONIC® betrieben werden.

Für die automatische Steuerung von Fenstern und Beschattungselementen bezieht die AEROTRONIC® folgende Daten von der Wetterstation:

- Windgeschwindigkeit
- Sonneneinstrahlung (1 Himmelsrichtung)
- Frostalarm & Regenalarm
- Dämmerungswert

Wetterstation 4S

Die Wetterstation 4S besteht aus einem mechanischem Windfühler, sowie aus Regen-, Feuchte- und Temperatursensoren. Die Lichtsensoren messen in 4 Himmelsrichtungen. Die Wetterstation 4S sollte grundsätzlich zusammen mit der AEROTRONIC® und einem 4fach Modul oder Einzelmodulen betrieben werden.

Für die automatische Steuerung von Fenstern und Beschattungselementen bezieht die AEROTRONIC® folgende Daten der Wetterstation ein:

- Windgeschwindigkeit
- Sonneneinstrahlung (4 Himmelsrichtungen)
- Frostalarm & Regenalarm
- Dämmerungswert



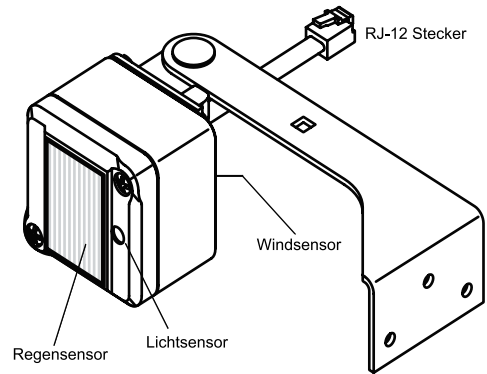
Technische Daten AEROTRONIC® Wetterstation 1S und Wetterstation 4S

AEROTRONIC® Wetterstation 1S	
Breite x Höhe x Tiefe	52 x 38 x 52 mm
Sicherheitskleinspannung	12 V AC / 12-24 V DC
Stromaufnahme	0,25 A
Lichtwert Sonne (logarithmischer Lichtwert)	entspr. bei 10 ca. 10 kLux
Lichtwert Dämmerung	1-50 Lux
Wind	0 - 60 km/h
Oberfläche	grau
Montagemöglichkeit	An einem Haltewinkel Aufputz

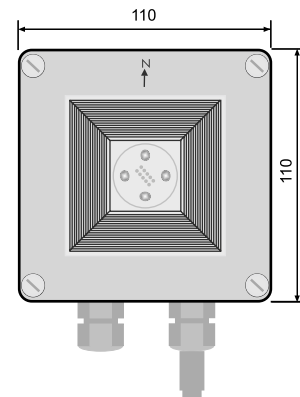
AEROTRONIC® Wetterstation 4S	
Breite x Höhe x Tiefe	110 x 110 x 76 mm
Sicherheitskleinspannung	12 V AC / 12-24 V DC
Stromaufnahme	0,15 A
Temperaturbereich	-20°C bis +50 °C
Feuchte	20 - 80% rel. Luftfeuchte
Lichtwert Sonne (logarithmischer Lichtwert)	entspr. bei 10 ca. 10 kLux
Lichtwert Dämmerung	1-50 Lux
Wind	0 - 60 km/h
Oberfläche	grau
Montagemöglichkeit	An einem Haltewinkel Aufputz

Bestellangaben	EAN 4012453
AEROTRONIC® Wetterstation 1S	158845
AEROTRONIC® Wetterstation 4S	270097

Technische Daten

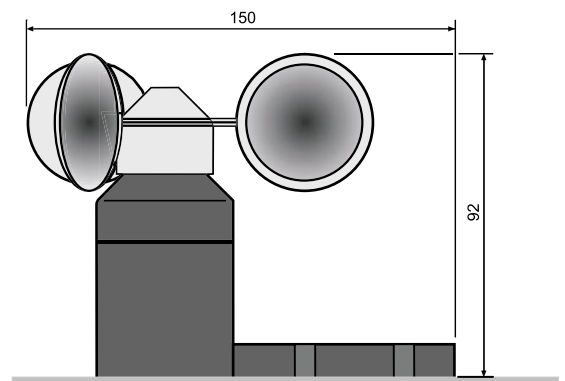


Wetterstation 1S



Wetterstation 4S - Maße

Bestellangaben



Wetterstation 4S - Windfühler

AEROTRONIC®

Einzelmodul 24 V

Einzelmodul 230 V



Die Funktion

Steuerungseinheit für den Betrieb einer einzelnen Wintergarten-Komponente auf 24 V bzw. 230 V Basis.

Die Vorteile der Geräte auf einen Blick:

- Kompakte Anschlussvariante für die Steuerung von je 1 Markise oder Rollo oder 1 Fenster oder ...
- Universell einsetzbar in Verbindung mit der Wetterstation 1S
- Einfache Montage und Integration in ein bestehendes System durch handelsübliche Steckverbindung
- In Kombination mit dem 4fach Modul ist eine Erweiterung der Anlage auf bis zu 6 Ausgänge möglich



Einzelmodul 230 V

Ein Tipp!

Sie wollen eine Außenmarkise, ein Fenster oder ähnliches ansteuern?

Verwenden Sie eine Kombination aus Wetterstation 1S & Einzelmodul!

- Preiswerte Variante bei z. B. einer außenliegenden Markise, ...
- Volle BUS-Funktionalität bei minimalem Dateninput
- Geringe Abmessungen

Einzelmodul 24V/230V

Mit dem Einzelmodul können Sie Markisen-, Rollo- oder Fensterantriebe steuern. Das Modul ist mit 24V und 230V Steuerausgängen erhältlich. Das Einzelmodul sollte grundsätzlich zusammen mit der AEROTRONIC® und der Wetterstation 1S oder 4S betrieben werden (max. 6 Einzelmodule). In dieser Gerätekombination bietet Ihnen das Einzelmodul folgende Funktionen:

- Markisen oder Jalousien aus- und einfahren ab einer frei wählbaren Beleuchtungsstärke und Innentemperatur

- Reversierautomatik für Jalousien.
- Markisen oder Jalousien einfahren ab einer frei wählbaren Windgeschwindigkeit so wie bei Regen.
- Die Markisen bei Frost nicht ausfahren
- Jalousien oder Rollos aus- und einfahren in einem programmierbaren Zeitraum.
- Jalousien oder Rollos aus- und einfahren bei Dämmerung.
- Fenster 3-stufig öffnen und schließen in Abhängigkeit von
 - Innentemperatur, Wind und Regen
 - Zeitsteuerung für Fenster



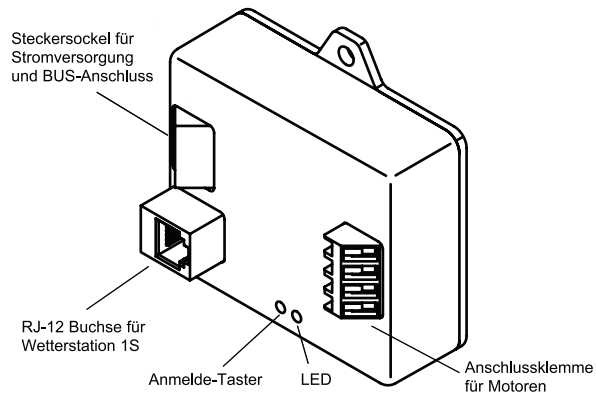
Technische Daten

AEROTRONIC®

Einzelmodul 24 V und 230 V

Breite	72 mm
Höhe	26 mm
Tiefe	65 mm
Sicherheitskleinspannung	12 V AC/DC
Stromaufnahme	0,1 A
Eingänge	Wetterstation 1S SI-BUS
Ausgänge	1x mit 12A cos phi =1 oder 5 A cos phi =0,4
Temperaturbereich	-5°C bis +55°C
Feuchte	max. 93% rel. Luftfeuchte
Oberfläche	grau
Montagemöglichkeit	in Abzweigdose

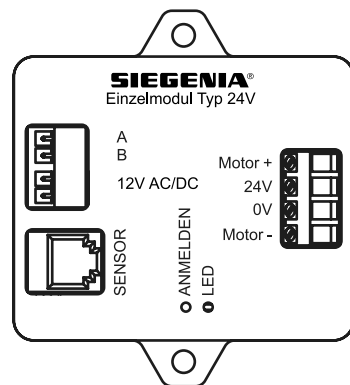
Technische Daten



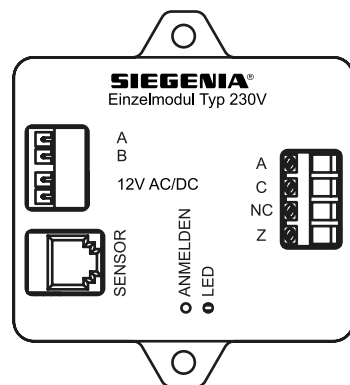
Einzelmodul - Funktionselemente

Bestellangaben	EAN 4012453
AEROTRONIC® Einzelmodul 24	158852
AEROTRONIC® Einzelmodul 230 V	158869

Bestellangaben



Einzelmodul 24 V



Einzelmodul 230 V



Ihr Wintergarten - Erholung pur!

Unsere Lüftungsgeräte sorgen dafür...

Wir empfehlen die Kombinationen der in diesem Prospekt genannten Steuerungsmodule und Lüfter für folgende beispielhafte Wintergarten-Ausstattungen:

		Beispiel 1	Beispiel 2	Beispiel 3	Beispiel 4	Beispiel 5	Beispiel 6	Beispiel 7
Sie haben	AEROJET®	1			2	1		1
	AEROSTAR classic		1	2			1	
	AEROMAT 150.Z	2	1	2	4	2	2	2
	Markise 24V							1
	Markise 230V	3	1	4	1	3		1
	Fenster 24V	2		2			6*	1
	Fenster 230V				1	3		1
	Himmelsrichtung	2						1
Sie brauchen	AEROTRONIC®	1	1	1	1	1	1	1
	Einzelmodul 24V	2		2				2
	Einzelmodul 230V		1		2	2		2
	4-fach Modul	1		1		1		
	Fenstermodul						1	
	Wetterstation 1S		1		1			
	Wetterstation 4S	1		1		1	1	1
	Trafo 6/12V 60W **	1	1		1	1	1	1
	Trafo 6/12V 120W			1				

* 5-poliger Anschluss an 24V Fenster

** 1 Stück 60W Trafo im Lieferumfang von AEROJET® enthalten.

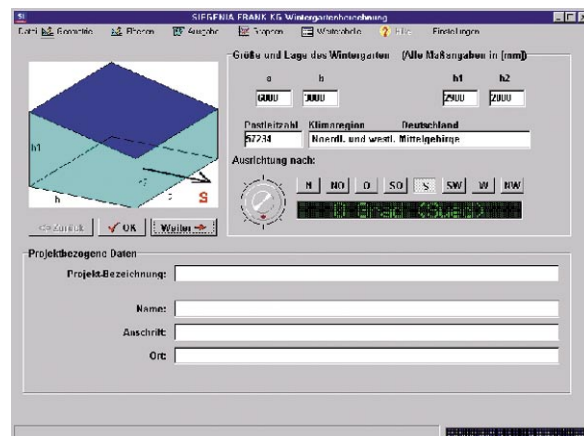
* 5-poliger Anschluss an 24V Fenster

** 1 Stück 60W Trafo im Lieferumfang von AEROJET® enthalten.

Wohlfühl-Atmosphäre im Wintergarten Software WIND[®] 4.0

Mit der WIND[®] 4.0 Software können Sie:

- die Belüftung komplexer und umfangreicher Wintergärten auslegen
- aus Ergebnisberichten die ideale Konfiguration entwickeln
- Konfigurationsvarianten durchspielen ohne einen Strich zu zeichnen
- Ergebnisse transparent darstellen und komplexe Zusammenhänge übersichtlich präsentieren



Der Trend zum Wintergarten hält an. Kein Wunder, denn als grüne Oase mitten in der grauen Stadt, als idealer Ort der Entspannung vom stressigen Alltag bedeutet der Wintergarten für viele ein echtes Plus an Lebensqualität. Damit aus dem Glashaus auch im Sommer kein Treibhaus wird und der Wintergarten nach Belieben genutzt werden kann, ist allerdings eine sorgfältige Planung notwendig. Spätere Sonneneinwirkung muss von vorneherein berücksichtigt werden. Eine adäquate Verglasung, eine wirkungsvolle Beschattung und vor allem eine effiziente Belüftung müssen sichergestellt werden.

Als Spezialist für Raum- und Wintergartenbelüftung bietet SIEGENIA Ihnen ein Software-Tool an, das Architekten, Planern und Wintergartenbauern umfassende Unterstützung bietet bei der rationellen Planung einer Wintergartenbelüftung. Je nach Form und Größe des Objektes sowie Lage und Ausrichtung, ermittelt das Programm die notwendigen Lüftungsgeräte.

Das Programm fragt die notwendigen Rechenparameter ab und liefert in Handumdrehen alle notwendigen Angaben und Werte zur effektiven Wintergartenbelüftung.

Realisierte Projekte finden Sie in unserer Referenzmappe >>Der Atem des Raumes<<.

Profitieren auch Sie von den Vorteilen der WIND[®] 4.0 Software!



Niederlassungen und Verkaufsbüros

esco NL Berlin
Am Jägerberg 3
16727 Velten
Tel.: 0 33 04•39 95-0
Fax: 0 33 04•39 95-55

esco NL Frankfurt
Berner Straße 37
60437 Frankfurt
Tel.: 0 69•95 08 28-0
Fax: 0 69•5 07 71 53

esco NL Chemnitz
An der Wiesenmühle 11
09224 Chemnitz
Tel.: 03 71•8 15 60-0
Fax: 03 71•8 15 60-69

esco Polska SP. z.o.o.
Ul. Sterdynska 1
PL-03797 Warszawa
Tel.: 0048•22-6 79 25 22
Fax: 0048•22-6 78 56 67

esco NL Erfurt
Mielestraße 3
99334 Ichtershausen
Tel.: 03 62 02•2 89-0
Fax: 03 62 02•2 89-30

esco Metallbausysteme GmbH
Ein Unternehmen der VBH-Gruppe
Dieselstr. 2•71254 Ditzingen
Tel.: 07156•3008-0, Fax: 07156•8079
e-mail: info@esco-online.de

www.esco-online.de

